

ALLEGRA stimos giasts - liebe Gäste,

wir freuen uns, dass Sie Ihre Ferien hier bei uns verbringen und heissen Sie herzlich Willkommen!

Die Chesa Muragl - ehemals an gleicher Stelle als „Hotel Murail“ mit langer Tradition (1860 mit 40 Betten eröffnet) - ist ein Apartmenthaus nahe dem alten Dorfteil gelegen. 1990 neu erbaut, befindet sich nicht weit vom alten Dorfkern - in unmittelbarer Nähe der Bushaltestelle und der Lebensmittelgeschäfte. Rund 100 Meter entfernt ist der Bahnhof, mit Anschluss an andere Tourismusorte sowie die berühmten Bernina- und Glacier-Express Bahnen (UNESCO-Weltkulturerbe).

In der Chesa Muragl stehen verschiedene Wohnungsgrössen zur Verfügung und jede Wohnung hat einen eigenen Internet-, Fernseh- und Radioanschluss.

Das Apartment, welches während Ihresurlaubes Ihr Zuhause ist, wurde gemütlich und zweckmässig eingerichtet und wir hoffen, dass Sie sich wohlfühlen werden.

Die Küche ist sehr gut eingerichtet mit Geschirrspüler, Backofen, ausreichend Geschirr, Nespresso Maschine und vielem mehr.

Die Chesa Muragl verfügt über einen Kinderspielraum, Sauna, Solarium, Waschküche (Münzautomat) mit Trockner und Bügelmöglichkeit.

Für Biker, Familien und Hundefreunde bieten wir spezielle Einrichtungen und nützliche Dinge zum Ausleihen.

Das Team der Chesa Muragl hat die Aufgabe, Ihnen Ihren Ferienaufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Bitte wenden Sie sich bei Fragen und Anregungen gerne jederzeit an uns!

Wir freuen uns über eine Rückmeldung, wie es Ihnen hier bei uns gefällt – gerne schon während Ihres Aufenthaltes hier bei uns.

Bitte finden Sie auf den folgenden Seiten die wichtigsten Informationen zum Haus und der Umgebung.

Wir wünschen Ihnen erholsame Ferien und unvergessliche Tage im sonnigen Hochtal des Engadins,

Cordielmaing

Das Team der Chesa Muragl

Information von A-Z

ANKUNFT- Bitte unbedingt beachten: ab 15.00 Uhr, bis spätestens 18.30 Uhr. Bei einer späteren Anreise bitte rechtzeitig anrufen.

ABREISE: Wir ersuchen Sie, Ihr Apartment am Abreisetag bis 10.00 Uhr freizumachen. Bitte die Bettwäsche abziehen (ohne Molton) und zusammen mit der Frotteewäsche ein Bündel machen. Bitte hinterlassen Sie das Geschirr sauber und entsorgen Sie den Müll. Gerne können sie Ihre Rechnung schon am Vortag an der Rezeption begleichen.

ABFALL: Rote Säcke in das Abfallhäuschen „Giassa Barrieras“, rechts am Haus vorbei auf der linken Strassenseite bringen. Altglas, PET, Dosen, Altpapier und Karton können am Ende des Bahnplatzes oder am Inn (50 m vom Hotel Rosatsch) entsorgt werden. Rote Säcke sind an der Rezeption erhältlich oder bei z. B. COOP (auch einzeln).

APOTHEKE: Apoteca Piz Ot, Cho d’Punt Samedan +41 81 851 23 24

ARZT: Dres. Med. FMH Monasteri, Celerina, +41 81 833 34 83

AUFZÜGE: Das Haus verfügt über 2 Aufzüge. Zwischen Tiefgarage und Wohnungen gibt es keine Treppe. Nutzen Sie daher die Aufzüge (Ap 1-19 oder 20-43) oder das Garagentor. Bei Feuer die Aufzüge nicht benutzen! Bitte Aufzüge nicht überlasten oder gegen die Türen schlagen.

AUSFLÜGE: Unser Tourismusbüro am Bahnhof berät Sie gerne.

AUSLEIHEN an der Rezeption:

Adapter/Mehrfachstecker/Netzwerkkabel

Baby-Set: Badewanne, Schemel, Töpfchen, Wickelunterlage, Windeleimer

Biker: Dämpferpumpe, Luftpumpe, Reinigungsbürste, Reparatur-Set & Schmiermittel, Schloss

Bügeleisen & Waschpulver

Fondue- und Raclette Set (CHF 5.00)

Hunde/Katzen: Plüschbett, Decke, Näpfe, Spielzeug

Kaffeemaschine & Filterpapier

Kinder: Bett- und Treppengitter, Hochstuhl, Kindergeschirr, Kinderwagen, Schlitten mit Sitz

Toaster

Zusatzbett oder Kinderbett (CHF 20.00)

Staubsauger & Bodenwischer finden Sie unter dem Treppenaufgang in jedem Haus im Erdgeschoss

BABYSITTER: Bitte wenden Sie sich an die Rezeption. Wir helfen gerne bei der Suche weiter.

BADEN: Pontresina „Bellavita“, Samedan „Mineralbad & SPA“, St. Moritz „Ovavera“. Im Sommer gibt es verschiedene Badeseen. Information an der Rezeption.

BALKON: Bitte nur die Balkonmöbel, nicht jedoch Sessel oder Sofas auf dem Balkon nutzen. Bitte nicht vom Balkon Zigarettenasche oder Müll herunter werfen.

BANK: Graubündner Kantonalbank, Via Maistra 72, Celerina

Geldautomat rund um die Uhr.

BPS Suisse, Via Maistra 104, Celerina

BESCHÄDIGUNGEN

Niemand beschädigt absichtlich Sachen, es kann jedoch jedem passieren, dass einmal etwas kaputt geht. Falls dies passieren sollte, bitten wir Sie, uns unbedingt den entstandenen Schaden sofort zu melden, damit wir diesen nicht erst nach Ihrer Abreise bei der Endreinigung feststellen.

Der Gast haftet für Beschädigungen in Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

BESCHWERDEN und REKLAMATIONEN: Bitte bringen Sie diese umgehend an der Rezeption vor, da wir Ihnen nur helfen können, wenn wir auch den Grund Ihres Missmutes kennen.

BETTWÄSCHE: Zusätzliche Bett- und Frotteewäsche stellen wir Ihnen gerne für CHF 33.00 pro Person zur Verfügung.

BIBLIOTHEK: Biblioteca & Ludoteca, Puoz 2, Samedan - Bibliothek St. Moritz, Piazza da Scoula

BUSVERBINDUNG: Auskünfte an der Rezeption. Bushaltestelle Linie 6 direkt vor der Tür (Trais Fluors). Busverbindung nach Pontresina / Linie 2 via Haltestelle Cresta Palace. Skibuszeiten bitte dem entsprechenden Aushang entnehmen.

EINKAUF: Bäckerei Gredig (am Kreisel)

Lebensmittel: COOP Celerina, VOLG Celerina, ALDI Diskontmarkt Samedan

Sport: Ski Service Corvatsch an der Talstation Marguns

TESTA Sport – Herr Testa berät Sie ausgezeichnet

Alpine Bike – Unsere Gäste profitieren von 5 % Rabatt auf den Fahrradmietpreis

Reguläre Öffnungszeiten der Geschäfte MO-FR 08.00-12.00 und 14.00-18.00, SA 08.00-12.00. und 14:00 – 17:00; in der Hochsaison auch länger

ENDREINIGUNG:

Die Wohnung ist bei der Abreise besenrein zu verlassen, das Geschirr sauber und versorgt. Den Müll bitte trennen und entsorgen.

Sollten bei Abreise noch besonders starke Verschmutzungen vorhanden sein, werden diese nach Aufwand zusätzlich zur normalen Endreinigung in Rechnung gestellt.

ESSEN:

In Celerina und Umgebung hat es eine grosse Auswahl an Restaurants. Gerne fragen Sie an der Rezeption bezüglich besonderer Tipps.

FAHRAD/MOUNTAINBIKE: Das Engadin verfügt über mehr als 400 km Mountainbike- und Fahrradroutes. Eine interaktive Karte finden Sie unter:

<http://www.engadin.stmoritz.ch/sommer/de/aktivitaeten/sport/mountainbike/>

Wir verfügen für die Biker über eine Reparaturbox, Luftpumpe, Dämpferpumpe sowie Putzmöglichkeiten und Fahrradständer (auf der Garagenebene/Skikeller). Informationen an der Rezeption.

FENSTER: Bitte die Fenster vor Verlassen der Wohnung schliessen & Fensterläden einhängen. Die Dachfenster bei Regen und Schnee NICHT öffnen.

FERNSEHEN: Jedes Zimmer verfügt über einen Flachbildschirm-Fernseher mit Swisscom TV und Radio. Die Anleitung finden Sie im Anhang dieser Mappe.

FEUER/NOTFALL: Feuerwehr alarmieren 118. Lifte nicht benutzen! Ruhe bewahren und das Haus verlassen. Bitte beachten Sie den Aushang „Es brennt – was tun?“. Eine Löschdecke finden Sie im Küchenschrank in der Schublade/im Auszug.

FÖHN: Finden Sie in Ihrem Bad.

FRISEUR: Alvetta Tel: +41 81 833 83 76

Coiffeursaloon Brigitte Tel: +41 81 833 16 83

St. Moritz: Hairfashion Daly&Sarah Tel: +41 81 834 40 67

FUNDSACHEN: Bitte kontaktieren Sie uns an der Rezeption.

GÄSTEFRAGEBOGEN: Ihre Meinung ist uns sehr wichtig, wir bitten Sie darum, den ausgelegten Bogen auszufüllen. Vielen Dank!

GESCHIRRSPÜLER: Das Geschirrspülmittel befindet sich in den Gläsern auf der Ablage. Zusätzliches Spülmittel erhalten Sie an der Rezeption.

GOLF: Das Engadin bietet Ihnen verschiedene Anlagen in Samedan, Zuoz, Kulm Golf St. Moritz und in Sils Baselgia. Details erfahren Sie an der Rezeption.

GOTTESDIENST: Katholische Kirche: Via da la Staziun 18

Evangelische Kirche: Straglia da Sar Josef 3

Gottesdienstzeiten siehe Aushang der Kirchen.

HAFTUNG:

Der Vermieter haftet nicht für Wertgegenstände des Gastes/der Gäste.

HAUSORDNUNG: Bitte halten Sie sich an die hier aufgeführten Hinweise. Aus Rücksicht auf andere Gäste – Vielen Dank.

HAUSTIERE/HUNDE: Auf Anmeldung, CHF 11.00/Tag. Gerne organisieren wir auch einen Hundesitter. Gerne stellen wir Ihnen für Ihre tierische Begleitung ein Set mit Bett, Decke, Näpfen und Spielsachen zur Verfügung. Ersatz-Robi Dog Säcke sind an der Rezeption erhältlich.

HEIZUNG: Das Apartment verfügt über eine zentrale Heizungssteuerung an der Wand am Eingang. Gut lüften und die Fenster wieder schliessen, nicht dauerhaft gekippt halten. Bitte denken Sie an die Umwelt und an die Kosten. Vielen Dank.

INTERNET: Ihr Apartment verfügt über ein kostenloses und unbegrenztes WLAN Netz. Den Code finden Sie auf der 1. Seite dieser Mappe.

KINDER: Herzlich Willkommen! Im 2. Untergeschoss gibt es einen Raum mit Tischfussball und vielen weiteren Spielsachen. Diese bleiben allerdings da und werden nicht mitgenommen! Wir bitten um Beachtung, dass die Gänge und Aufzüge kein Spielplatz sind. Die Kinder unterliegen der Aufsichtspflicht der Sorgeberechtigten.

KREDITKARTEN: VISA, EUROCARD, AMEX, EC Karten werden akzeptiert. Pauschal- bzw. Sonderangebote können ausschließlich in Bar oder mit EC-Karte (mit Bankomat-Funktion) bezahlt werden.

KRANKENHÄUSER:

Spital Oberengadin, Via Nuova 3, Samedan, Tel: +41 81 851 81 11

Klinik Gut, Via Arona 34, St. Moritz, Tel: +41 81 836 34 34

KÜCHE: Ihre Küche ist vollständig eingerichtet. Anleitungen der Geräte finden Sie im Schrank unterhalb des Backofens.

NACHTRUHE: 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr. Wir bitten Sie, nach einem fröhlichen Abend mit Rücksicht auf die schon schlafenden Gäste, möglichst leise zu sein und Türen leise zu schliessen.

NOTFÄLLE: In äußerst dringenden Notfällen erreichen Sie uns, wenn die Rezeption geschlossen ist, unter der neben der Rezeption aushängenden Mobilnummer.

NOTAUSGÄNGE / FLUCHTWEGE: Bitte nutzen Sie im Notfall die ausgewiesenen Notausgänge und ausschliesslich das Treppenhaus!

PARKPLÄTZE: Garagenparkplätze zu CHF 11.00/6.50 pro Nacht bitte im Voraus reservieren. Vor dem Haus ist das Parken nur zum Be- und Entladen gestattet. Sollten Sie einen zusätzlichen Parkplatz wünschen, so fragen Sie an der Rezeption. Eigenmächtiges Parken in der Tiefgarage ist nicht gestattet.

PAY TV: Ihr TV verfügt über eine „Pay per view“ Funktion. Die Kosten für diesen Service sind bei Abreise an der Rezeption zu begleichen.

POST: Ein Briefkasten findet sich schräg rechts gegenüber. Wenn Sie Post erwarten, so informieren Sie bitte die Rezeption, damit Ihr Postkasten angeschrieben werden kann.

POSTSTELLE: Beim Bahnhof. Öffnungszeiten Mo - Fr 08.30 Uhr bis 11.00 Uhr sowie 14.30 Uhr bis 17.45 Uhr, Samstag 08.30 Uhr bis 10.00 Uhr.

PUTZEN: In jedem Hausteil unter dem Treppenaufgang befindet sich im Erdgeschoss ein Staubsauger und Bodenwischer. Bitte die ausgeliehenen Gegenstände nach Benutzung wieder zurück!

RAUCHEN: Bitte nur am Balkon oder vor dem Hauseingang rauchen und die Asche nicht herunterwerfen. Vielen Dank.

REINIGUNG: Gerne können wir Ihnen eine Zwischenreinigung zu CHF 35.00/Std. anbieten. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption. Zusätzliches Toilettenpapier erhalten Sie an die Rezeption.

RECHNUNG: Bitte am Vorabend der Abreise an der Rezeption bezahlen.

REZEPTION: Gerne stehen wir Ihnen bei allen Fragen und Wünschen zur Verfügung. Die Öffnungszeiten finden Sie im Aushang an der Rezeption.

SAUNA: Im 2. Untergeschoss befindet sich eine Sauna. Diese kann privat angemietet werden. Bis 2 Personen und Abend CHF 40.00. 3-5 Personen pauschal CHF 55.00, inklusive Saunatücher.

SKI/BERGBAHNEN: Gratis Skibusverkehr vor Chesa Muragl (Trais Fluors). Mit Skipass kostenlose Nutzung des Linienbusses oder der Bahn im Oberengadin. Sie erreichen von Celerina alle Skigebiete des Oberengadin (Corviglia, Corvatsch, Muottas Muragl, Diavolezza und Lagalb) bequem mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

SKIRAUM: In der Garage für Ap 1-19 und 20-43. Skischuhe bitte abends auf die Skischuhtrockner hängen und am nächsten Morgen abnehmen, Skier und Snowboards in den Skiraum. Für Skiequipment wird keine Haftung übernommen. Bitte mit Skischuhen nicht durch das Haupthaus und in die Wohnungen! Für Schäden haftet der Verursacher.

SKISCHULE - KINDERSKISCHULE:

Schweizer Skischule Celerina, Tel. +41 81 837 53 53

SORGFALTPFLICHT:

Wir bitten unsere Gäste, das Mietobjekt pfleglich zu behandeln und dafür Sorge zu tragen, dass auch Mitreisende und Angehörige die Mietbedingungen einhalten. Bitte achten Sie insbesondere auf Ihre Kinder.

Die Wohnungseingangstür soll grundsätzlich geschlossen sein und beim Verlassen per Schlüssel verschlossen werden. Ebenso sind auch alle Fenster bei Verlassen der Wohnung zu schließen. Mit den Ressourcen Wasser und Strom ist schonend umzugehen. Vielen Dank!

TANKSTELLE: Samedan Ortseingang oder Cho d’Punt (Zufahrt zum Flughafen)

TAXI: Apollo & Bothelo, Tel: +41 81 828 80 80

Taxi St. Moritz: Tel: +41 81 833 11 12

TOURISMUSBÜRO: beim Bahnhof, Tel: +41 81 830 00 11

TÜR: Ihr Apartmentschlüssel sperrt neben Ihrer Apartment-Tür den Haupteingang sowie die Tiefgarage auf. Zum Schliessen Ihrer Eingangstür den Türgriff bitte ganz nach oben klappen, dann abschliessen.

VERTRAGSBEDINGUNGEN: Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf Basis des Obligationsrechts.

WASCHEN: Im 2. Untergeschoss befindet sich eine Waschküche mit Waschmaschine und Trockner (Münzeinwurf). Waschpulver und Bügeleisen sind an der Rezeption erhältlich.

ZAHNARZT: Dr. Trabold, Via Tinus 5, St. Moritz, Tel: +41 81 833 73 73

Swiss Smile, Via Mezdi 33, St. Moritz, Tel: +41 81 837 95 60

Änderungen vorbehalten!

WICHTIGE HAUSRELEVANTE TELEFONNUMMERN

Hausverwaltung Chesa Muragl	Reception	+41 81 836 25 00
Störungsdienst Lift	Otis	0800 365 24 7
Schlüsseldienst	Auf & Zu	+41 81 832 22 88 / +41 79 611 11 02
Störungsdienst Internet/TV	Swisscom	0800 800 800